



FQ55FNDE

FQ55FXDE

en	Instruction Manual
it	Manuale di istruzioni
pt	Manual de Instruções
fr	Notice d'Utilisation
sv	Bruksanvisning
es	Manual de instrucciones
da	Brugsvejledning
fin	Käyttöohje
no	Bruksanvisning
nl	Gebruiksaanwijzing
ru	Инструкция по эксплуатации
de	Bedienungsanleitung
pl	Instrukcja użytkowania
uk	Посібник користувача



Drogi kliencie,

Chcemy, abyś mógł uzyskać optymalną efektywność naszego produktu, który został wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i przy drobiazgowej kontroli jakości.

W tym celu prosimy przeczytać całą instrukcję obsługi przed użyciem produktu i przechowywać ją do ewentualnego użycia w przyszłości. Jeśli ten produkt zostanie przekazany innej osobie, prosimy przekazać tę instrukcję wraz z produktem.

Instrukcja obsługi zapewnia szybkie i bezpieczne korzystanie z produktu.

- Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Należy zawsze przestrzegać mających zastosowanie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Instrukcję obsługi należy mieć pod ręką, aby móc łatwo z niej korzystać.
- Prosimy przeczytać wszelkie inne dokumenty dostarczane wraz z produktem.

Należy pamiętać, że ta instrukcja obsługi może się odnosić do kilku modeli produktu. W instrukcji zostały wyraźnie określone różnice między modelami.

Symbole i uwagi

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki.
	Zagrożenie dla życia i majątku.
	Zagrożenie porażeniem elektrycznym.
	Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów umożliwiających recykling zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi.

 INFORMATION	
ENERGY SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A	.Informacje o modelu zapisane w bazie danych produktów można uzyskać, wchodząc na następującą stronę internetową i wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie efektywności energetycznej. https://eprel.ec.europa.eu/



Spis treści

1- Instrukcje bezpieczeństwa	3	4 Przygotowanie	17
 1.1 Zastosowanie	3	4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię	17
 1.2- Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych	3	4.2. Pierwsze użycie	17
 1.3- Bezpieczeństwo elektryczne	4	4.3 POMOCNE WSKAZÓWKI I PORADY	17
 1.4- Bezpieczeństwo transportu	4	4 Przygotowanie	18
 1.5- Bezpieczeństwo podczas instalacji	4	5 Korzystanie z produktu	19
 1.6- Bezpieczeństwo podczas użytkowania	5	5.1. Panel wskaźników	19
 1.7- Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia	6	5.2. Komora zero stopni (Opcjonalne)	22
 1.8- Oświetlenie	7	5.3. Pojemnik na warzywa	22
 1.9- Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:	7	5.4. Niebieskie światło (Opcjonalne)	22
 1.10- Zgodność z dyrektywą RoHS	7	5.5. Jonizator	22
 1.11- Informacje o opakowaniu	7	5.6. Filtr zapachów (opcjonalny)	22
 1.12- Serwis	7	5.7. Szuflada teleskopowa	23
2 Lodówka	8	5.8. Pojemnik na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności	23
3 Instalacja	9	5.9. Ruchoma sekcja środkowa	24
3.1. Odpowiednie miejsce instalacji	9	5.10. Pojemnik na lód	24
3.2. Podkładanie plastikowych klinów	9	5.11. Zamrażanie świeżej żywności	25
3.3. Regulacja nóżek	10	5.12. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności	25
3.4. Podłączenie zasilania	10	5.13. Informacje o głębokim zamrażaniu	25
3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne)	11	5.14. Rozmieszczanie żywności	26
3.6. Podłączanie węża wody do produktu	12	5.15. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)	26
3.7. Podłączanie do zasilania wodą	12	5.16. Oświetlenie wnętrza	26
3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne)	13	6. Konserwacja i czyszczenie	27
3.9. Filtr wody (Opcjonalne)	13	6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów	27
3.9.1. Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne)	14	6.2. Ochrona powierzchni plastikowych	27
3.9.2. Filtr wewnętrzny	15	7 Rozwiązywanie problemów	28

OBŚŁUGA KLIENTA I SERWIS

Korzystaj wyłącznie z oryginalnych części.

Kontaktując się z naszym Autoryzowanym Centrum Serwisowym upewnij się, że masz do dyspozycji następujące dane: Model, numer seryjny.

Informacje te można odnaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Informacje i wskazówki ogólne

 Informacje ekologiczne

ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ, ABY:



Uzyskać porady dotyczące użytkowania, broszury, rozwiązać problemy i uzyskać informacje o serwisie i naprawie: www.smeg.com/services/customer-service

1- Instrukcje bezpieczeństwa

- Ta część zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą zabezpieczyć się przed ryzykiem obrażeń ciała lub szkód materialnych.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.



Procedury instalacji i naprawy muszą być zawsze wykonywane przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę wskazaną przez importera.



Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów.



Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.



Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części produktu, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.



Nie wprowadzaj żadnych zmian technicznych w produkcie.



1.1 Zastosowanie

- Ten produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego i należy go używać zgodnie z jego przeznaczeniem.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w domach i pomieszczeniach.

Na przykład:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
- Gospodarstwach agroturystycznych,
- Obszarach wykorzystywanych przez klientów w hotelach, motelach i innych rodzajach zakwaterowania,
- Hotelach typu bed&breakfast, pensjonatach,
- Cateringach i podobnych zastosowaniach niekomercyjnych.

Ten produkt nie powinien być używany na zewnątrz z lub bez namiotu nad nim, takiego jak łódki, balkony lub tarasy. Nie wystawiaj produktu na działanie deszczu, śniegu, słońca lub wiatru. Istnieje ryzyko pożaru!



1.2 - Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i związanego z nim ryzyka.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyciągać produkty chłodnicze.
- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wchodzić na produkt ani do niego.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są one nadzorowane przez kogoś.
- Trzymaj materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń i uduszenia!
- Przed wyrzuceniem starego lub przestarzałego produktu:
 1. Odłącz produkt, chwytając za wtyczkę.
 2. Przetnij kabel zasilający i wyjmij go z urządzenia wraz z wtyczką
 3. Nie wyjmuj pótek ani szuflad, aby dzieciom trudno było wejść do produktu.
 4. Zdejmij drzwi.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

5. Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby się nie przewrócił.

6. Nie pozwalaj dzieciom bawić się starym produktem.

- Nigdy nie wrzucaj produktu do ognia w celu utylizacji. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli na drzwiach produktu znajduje się zamek, klucz należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

1.3 - Bezpieczeństwo elektryczne

- Produkt musi być odłączony od zasilania podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i przenoszenia.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić wykwalifikowana osoba wskazana przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub importera, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Nie ściskaj kabla zasilającego pod ani za produktem. Nie kładź ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym. Kabel zasilający nie może być nadmiernie zgięty, ściśnięty ani zetknięty z żadnym źródłem ciepła.
- Do obsługi produktu nie należy używać przedłużaczy, gniazd wielozadaniowych ani adapterów.
- Przenośne gniazdka elektryczne lub przenośne źródła zasilania mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy trzymać wielu gniazdek za lub w pobliżu produktu.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, instalacja elektryczna, do której podłączony jest produkt, musi zawierać urządzenie (takie jak bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik itp.), które jest zgodne z przepisami elektrycznymi i odłącza wszystkie bieguny od sieci.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za kabel.

1.4 - Bezpieczeństwo transportu

- Produkt jest ciężki; nie przenoś go sam.
- Podczas przenoszenia produktu nie trzymaj za drzwiczki.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas transportu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone, nie

należy obsługiwać produktu i wezwać autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

1.5 - Bezpieczeństwo podczas instalacji

- Skontaktuj się z autoryzowanym agentem serwisowym w celu instalacji produktu. Aby przygotować produkt do użycia, sprawdź informacje w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacje elektryczne i wodne są odpowiednie. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać niezbędnych ustaleń. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, problemów z produktem lub obrażeń!
- Przed instalacją sprawdź, czy produkt nie ma żadnych wad. Jeśli produkt jest uszkodzony, nie należy go instalować.
- Umieść produkt na czystej, płaskiej i solidnej powierzchni i wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić i spowodować obrażenia.
- Miejsce instalacji musi być suche i dobrze wentylowane. Nie umieszczaj dywanów, chodników lub podobnych pod produktem. Niewystarczająca wentylacja powoduje ryzyko pożaru!
- Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii wzrośnie, a produkt może ulec uszkodzeniu.
- Produktu nie wolno podłączać do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu na skutek nagłych zmian napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe musi być miejsce instalacji. Jeśli miejsce instalacji jest zbyt małe, w przypadku wycieku czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia gromadzi się łatwopalny czynnik chłodniczy i mieszanka powietrza. Wymagana przestrzeń na każde 8 g czynnika chłodniczego wynosi minimum 1 m³. Ilość czynnika chłodniczego w produkcie jest podana na etykiecie typu.
- Produktu nie wolno instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i należy go trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, grzejniki itp.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Jeśli nie da się zainstalować produktu w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną pomiędzy nimi i zachować następujące minimalne odległości do źródła ciepła:

- Co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, piekarniki, urządzenia grzewcze lub piece,

- Minimum 5 cm od piekarników elektrycznych.

- Klasa ochrony Twojego produktu to Typ I. Podłącz produkt do uziemionego gniazda, które odpowiada wartościom napięcia, prądu i częstotliwości podanym na etykiecie typu produktu. Gniazdko musi być wyposażone w wyłącznik automatyczny 10 A - 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe podczas użytkowania produktu bez uziemienia i podłączenia elektrycznego zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Produkt nie może być podłączony podczas instalacji. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj produktu do gniazd, które są luźne, zwichnięte, złamane, brudne, tłuste lub narażone na kontakt z wodą.
- Poprowadź kabel zasilający i węże (jeśli występują) produktu w taki sposób, aby nie powodowały ryzyka potknięcia się.
- Wystawienie części pod napięciem lub kabla zasilającego na działanie wilgoci może spowodować zwarcie. Dlatego nie należy instalować produktu w miejscach takich jak garaże lub pralnie, w których wilgotność jest wysoka lub woda może pryskać. Jeśli lodówka zostanie zamoczona wodą, odłącz ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
- Nigdy nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Takie systemy są szkodliwe dla twojego produktu.
- Nie umieszczaj źródeł ognia (zapalonych świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodzić na produkt. Istnieje ryzyko upadku i odniesienia obrażeń!
- Nie uszkadzaj rur układu chłodzenia ostrymi lub penetrującymi przedmiotami. Czynniki chłodnicze, który może wydostać się po przebicie rur czynnika chłodniczego, przedłużeń rur lub powłok powierzchniowych, powoduje podrażnienia skóry i obrażenia oczu.
- O ile nie jest to zalecane przez producenta, nie należy umieszczać ani używać urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki/zamrażarki.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani żadnej innej części ciała ruchomym częścią lodówki. Uważaj, aby nie przycisnąć palców między drzwiami a lodówką. Zachowaj ostrożność podczas otwierania i zamykania drzwi, szczególnie jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Nigdy nie jedz lodów, kostek lodu ani mrożonek zaraz po wyjęciu ich z lodówki. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Kiedy masz mokre ręce, nie dotykaj wewnętrznych ścianek, metalowych części zamrażarki ani przechowywanych w niej potraw. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Nie umieszczaj puszek lub butelek zawierających napoje gazowane lub płyny do zamrażania w komorze zamrażarki. Puszki i butelki mogą pęknąć. Istnieje ryzyko obrażeń i szkód materialnych!
- Nie umieszczaj ani nie używaj łatwopalnych aerozoli, łatwopalnych materiałów, suchego lodu, substancji chemicznych lub podobnych wrażliwych na ciepło materiałów w pobliżu lodówki. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
- Nie przechowuj w swoim urządzeniu materiałów wybuchowych zawierających materiały łatwopalne, takie jak puszki aerozolowe.
- Nie umieszczaj pojemników wypełnionych płynem na produkcie. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną może spowodować porażenie prądem lub ryzyko pożaru.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do przechowywania leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji

1.6- Bezpieczeństwo podczas użytkowania

- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli produkt działa wadliwie, odłącz go od zasilania i nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Istnieje ryzyko porażenia prądem!

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

medycznych i produktów podlegających dyrektywie w sprawie produktów medycznych.

- Używanie produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie lub zepsucie przechowywanych w nim produktów.
- Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w niebieskie światło, nie patrz na to światło za pomocą narzędzi optycznych. Nie patrz się bezpośrednio w lampę UV LED. Światło ultrafioletowe może powodować zmęczenie oczu.
- Nie przeciążaj produktu. Przedmioty w lodówce mogą spaść po otwarciu drzwi, powodując obrażenia lub uszkodzenia. Podobne problemy mogą pojawić się, jeśli jakiegokolwiek przedmiot zostanie umieszczony na produkcie.
- Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że wyczyściłeś cały lód i wodę, które mogły spaść lub rozpryskiwać się na podłodze.
- Zmierz położenie półek / uchwytów na butelki w drzwiach lodówki tylko wtedy, gdy są puste. Istnieje ryzyko obrażeń!
- Nie kładź na produkcie przedmiotów, które mogą spaść / przewrócić się. Przedmioty takie mogą spaść, gdy drzwi są otwarte, powodując obrażenia i / lub szkody materialne.
- Nie uderzaj ani nie wywieraj nadmiernej siły na szklane powierzchnie. Rozbite szkło może spowodować obrażenia i / lub szkody materialne.
- Układ chłodzenia twojego produktu zawiera czynnik chłodniczy R600a: Rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w produkcie jest wskazany na etykiecie typu. Ten czynnik chłodniczy jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas korzystania z produktu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone:
 - Nie dotykaj produktu ani kabla zasilającego,
 - Trzymaj się z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować zapalenie się produktu.
 - Przewietrz miejsce, w którym znajduje się produkt. Nie używaj wentylatorów.
 - Zadzwoń do autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

- Jeśli produkt jest uszkodzony i zobaczysz wyciek czynnika chłodniczego, trzymaj się od niego z dala. Czynnik chłodniczy może powodować odmrożenia w przypadku kontaktu ze skórą.

Do produktów z dozownikiem wody/maszyną do lodu

- Używaj tylko wody pitnej. Nie napełniaj zbiornika wody płynami, takimi jak sok owocowy, mleko, napoje gazowane lub napoje alkoholowe, które nie nadają się do użycia w dozowniku wody.
- Istnieje ryzyko dla zdrowia i bezpieczeństwa!
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się dystrybutorem wody lub automatem do lodu (Icematic), aby uniknąć wypadków lub obrażeń.
- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otworu dozownika wody, kanału wody lub pojemnika na maszynę do lodu. Istnieje ryzyko obrażeń lub szkód materialnych!



1.7- Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli chcesz przenieść produkt w celu wyczyszczenia. Uchwyt może pęknąć i spowodować obrażenia, jeśli wywierzesz na niego nadmierną siłę.
- Nie należy rozpylać ani wylewać wody na produkt ani do środka w celu czyszczenia. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!
- Do czyszczenia produktu nie używaj ostrych ani szorstkich narzędzi. Nie używaj domowych środków czyszczących, detergentów, gazu, benzyny, rozcieńczalników, alkoholu, lakierów itp.
- Używaj tylko środków czyszczących i konserwujących wewnątrz produktu, które nie są szkodliwe dla żywności.
- Nigdy nie używaj pary lub środków wspomagających parę do czyszczenia lub rozmrażania produktu. Para ma kontakt z częściami pod napięciem w lodówce, powodując zwarcie lub porażenie prądem!
- Upewnij się, że woda nie przedostaje się do obwodów elektronicznych ani elementów oświetleniowych produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

- Za pomocą czystej i suchej szmatki wytrzyj ciała obce lub kurz z kołków wtyczki. Nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki do czyszczenia wtyczki. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!

! 1.8- Oświetlenie

- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem, gdy konieczna jest wymiana diody LED/żarówki używanej do oświetlenia.

! 1.9- Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).



Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

! 1.10- Zgodność z dyrektywą RoHS

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

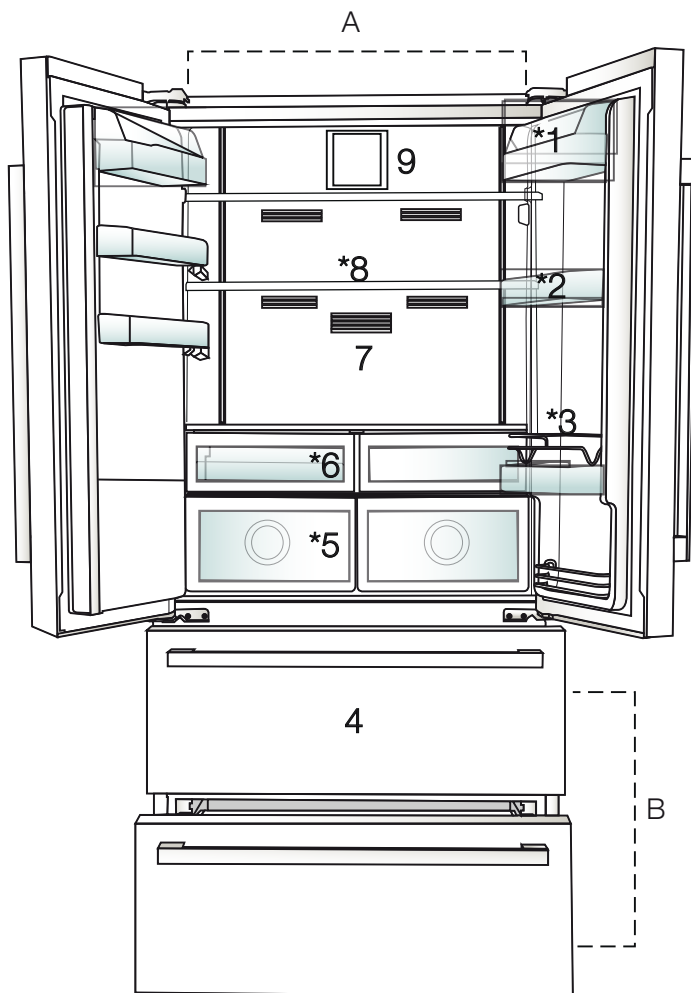
! 1.11- Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

! 1.12- Serwis

- W celu naprawy urządzenia skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.
- Należy pamiętać, że samodzielna naprawa lub nieprofesjonalna naprawa może mieć konsekwencje dla bezpieczeństwa i może spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po wycofaniu modelu z produkcji: termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane, źródła światła, klamki, zawiasy drzwiowe, tace i kosze. Należy pamiętać, że niektóre z tych części zamiennych są dostępne tylko dla profesjonalnych warsztatów i że nie wszystkie części zamienne są odpowiednie dla wszystkich modeli.
- Uszczelki drzwi będą dostępne przez 10 lat po wycofaniu modelu z produkcji.



A- Komora chłodziarki

B- Komora zamrażarki

1. Półka na nabiał

2. Półki komory chłodziarki

3. Drut ochronny

4. Komory przechowywania zamrożonej żywności

5. Pojemniki na warzywa

6. Komora śniadaniowa

7. Filtr zapachów

8. Regulowane szklane półki

9. Termoobieg



*Opcjonalne: Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

3.1. Odpowiednie miejsce instalacji

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji produktu. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.



OSTRZEŻENIE: Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane przez prace wykonane przez nieuprawnione osoby.



OSTRZEŻENIE: Podczas instalacji kabel zasilania produktu musi być odłączony. Niespełnienie tego warunku może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń!



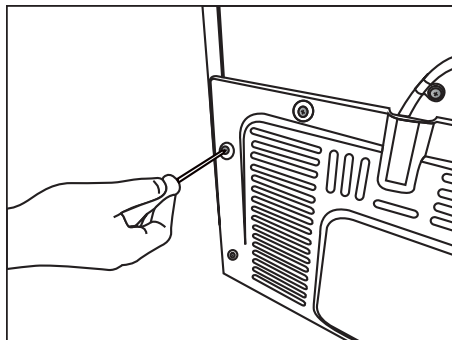
OSTRZEŻENIE: : Jeśli otwór drzwiowy jest za wąski i produkt się nie mieści, zdejmij drzwi i obróć produkt na bok, a jeśli i to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Produkt należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji.
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kuchenki i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Produktu nie należy narażać na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani trzymać w wilgotnym otoczeniu.
- Do skutecznego działania produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Jeśli produkt zostanie umieszczony w niszy, należy pamiętać o zostawieniu przynajmniej 5 cm odstępu między produktem oraz sufitem i ścianami.
- Produktu nie wolno instalować w miejscach o temperaturze poniżej -5°C.

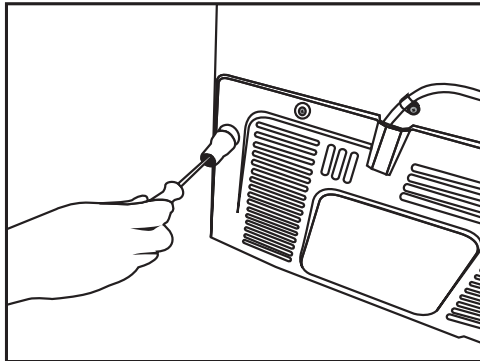
3.2. Podkładanie plastikowych klinów

Za pomocą plastikowych klinów należy ustawić odpowiedni odstęp między produktem i ścianą na cyrkulację powietrza.

1. Aby zamocować kliny, odkręć wkręty z produktu i użyj wkrętów dostarczanych wraz z klinami.



2. Zamocuj 2 plastikowe kliny w osłonie wentylacyjnej pokazanej jako j na rysunku.



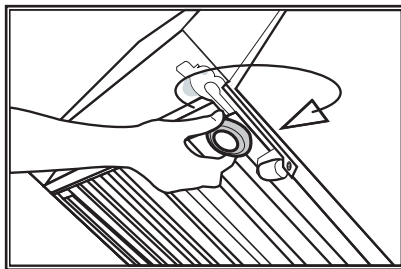
Instalacja

Umiejscowienie

To urządzenie powinno być zainstalowane w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Urządzenie chłodnicze przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C

3.3. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



3.4. Podłączenie zasilania



OSTRZEŻENIE: Do połączeń elektrycznych nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających.



OSTRZEŻENIE: Uszkodzony kabel zasilania musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.



W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstęp nimi przynajmniej 4 cm.

- Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z używania bez połączenia uziemienia i zasilania odpowiadających przepisom krajowym.
- Po instalacji wtyk zasilania powinien być łatwo dostępny.
- Między gniazdem ściennym i lodówką nie może występować rozgałęziacz z lub bez przedłużacza.

3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne)

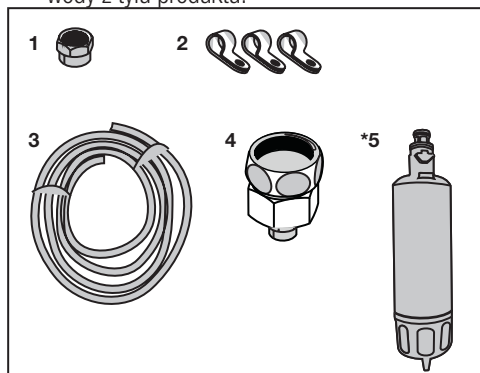


OSTRZEŻENIE: Podczas podłączania należy odłączyć produkt i pompę wodną (o ile jest dostępna).

Podłączenia zasilania wodą, filtra i gąsiora produktu muszą zostać wykonane przez autoryzowany serwis. W zależności od modelu produkt może być podłączony do gąsiora lub bezpośrednio do zasilania wodą. Aby wykonać połączenie, wąż wody należy najpierw podłączyć do produktu.

Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:

1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.



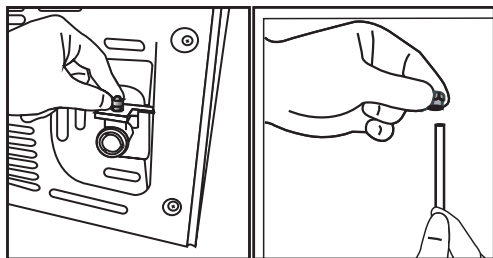
2. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
3. Wąż wody (1 szt., 5 metrów, średnica 1/4 cala): Służy do podłączania wody.
4. Przejściówka (1 szt.): Zawiera filtr porowaty, służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
5. Filtr wody (1 szt. *Opcjonalny): Służy do podłączenia zasilania wodą do produktu. Filtr wody jest zbędny, jeśli jest dostępne połączenie z gąsiorem.

Instalacja

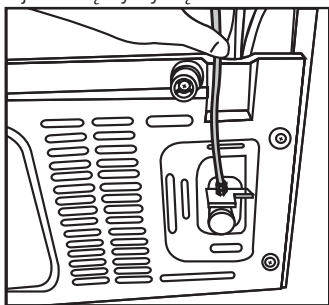
3.6. Podłączanie węża wody do produktu

Aby podłączyć wąż wody do produktu, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

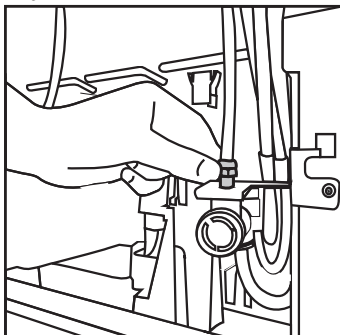
1. Rozłącz złącze przejściówki dyszy węża z tyłu produktu i poprowadź wąż przez złącze.



2. Szczelnie przepchnij wąż wody w dół i podłącz przejściówkę dyszy węża.



3. Dokręć złącze ręcznie, aby zamocować przejściówkę dyszy węża. Złącze można też dokręcić kluczem do rur lub szczypcami.

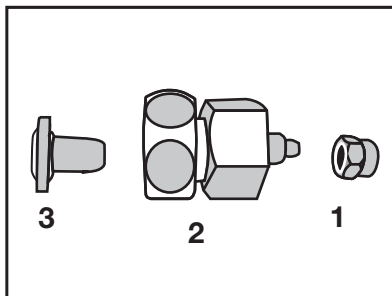


4. Podłącz drugi koniec węża do zasilania wodą (patrz pkt. 3.7) lub, aby użyć gąsiora, do pompy wodnej (patrz pkt. 3.8).

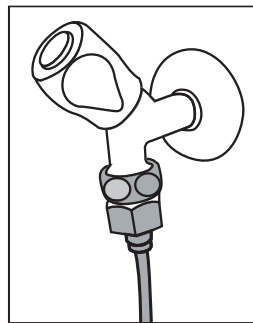
3.7. Podłączanie do zasilania wodą (Opcjonalne)

Aby używać produktu, korzystając z zasilania zimną wodą, należy na zasilaniu zimną wodą w domu zainstalować standardowe złącze z zaworem 1/2 cala. Jeśli złącze jest niedostępne lub jeśli nie masz pewności, skonsultuj się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

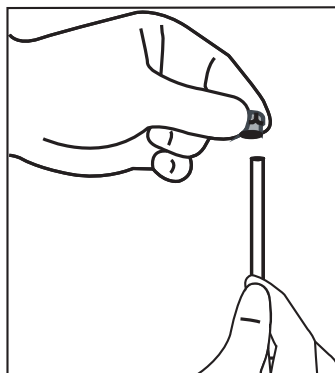
1. Odłącz złącze (1) od przejściówki (2).



2. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.

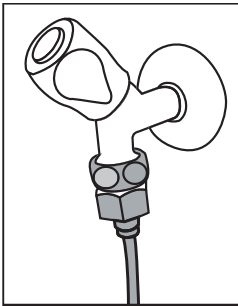


3. Podłącz złącze wokół węża wody.

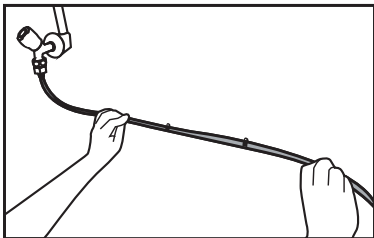


Instalacja

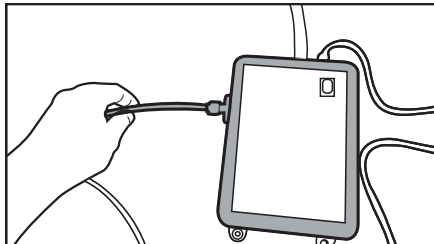
4. Podłącz złącze do przejściówki i dokręć ręką/narzędziem.



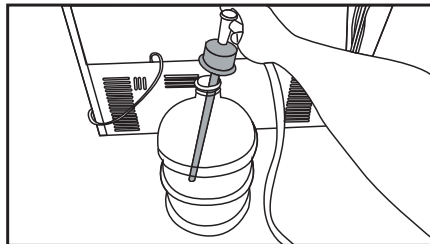
5. Aby uniknąć uszkodzenia, przesunięcia lub przypadkowego odłączenia węża, użyj dostarczanych zacisków do odpowiedniego zamocowania węża wody.



2. Podłącz drugi koniec węża wody do pompy wodnej, wciskając go do wlotu węża pompy.



3. Umieść i zamocuj wąż pompy wewnątrz gąsiora.



4. Po wykonaniu połączenia podłącz i uruchom pompę wodną.

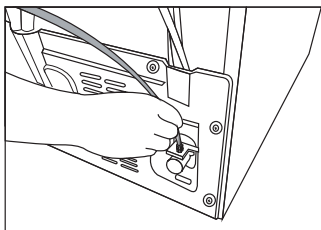


OSTRZEŻENIE: Po włączeniu zaworu należy się upewnić, że na żadnym końcu węża wody nie ma wycieku. W razie wycieku wyłącz zawór i dokręć wszystkie połączenia za pomocą klucza do rur lub szczypiec.

3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne)

Aby użyć gąsiora do podłączenia wody do produktu, należy użyć pompy wodnej zalecanej przez autoryzowany serwis.

1. Podłącz jeden koniec węża wody dostarczanego wraz pompą do produktu (patrz 3.6) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



Po uruchomieniu pompy odczekaj 2-3 minuty, aby pompa uzyskała żądaną wydajność.



W celu wykonania połączenia wody zapoznaj się też z instrukcją obsługi pompy.



W razie używania gąsiora filtr wody jest zbędny.

3.9 Filtr wody (Opcjonalne)

W zależności od modelu produkt może mieć filtr wewnętrzny lub zewnętrzny. Aby podłączyć filtr wody, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

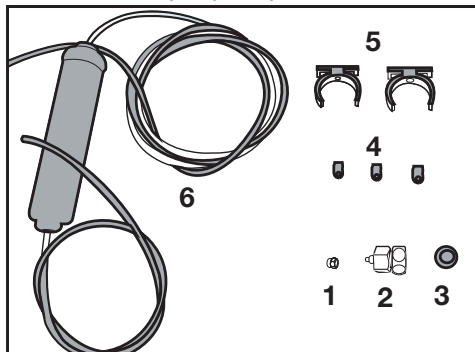
Instalacja

3.9.1. Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne)



OSTRZEŻENIE: Filtra nie należy mocować do produktu.

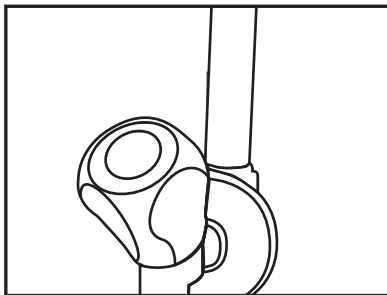
Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:



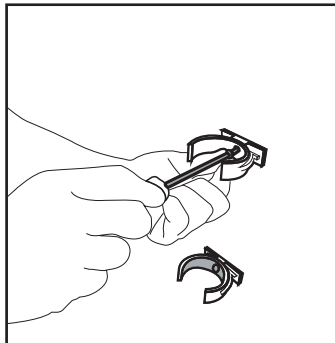
1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.
2. Przejściówka (1 szt.): Służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
3. Filtr porowaty (1 szt.)
4. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
5. Urządzenie do podłączania filtra (2 szt.): Służy do mocowania filtra do ściany.
6. Filtr wody (1 szt.): Służy do podłączania produktu do zasilania wodą. W przypadku używania połączenia z gąsiorek filtr wody jest zbędny.

1. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.
2. Ustal miejsce mocowania filtra zewnętrznego. Zamocuj urządzenie do podłączania filtra (5) do ściany.

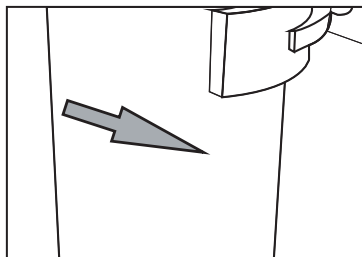
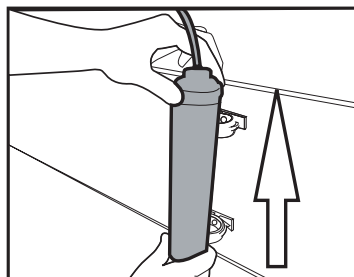
3. Zamocuj filtr pionowo w urządzeniu do podłączania filtra w sposób pokazany na etykiecie. (6)



4. Podłącz wąż wody wystający z góry filtra do przejściówki złącza wody produktu (patrz 3.6.).



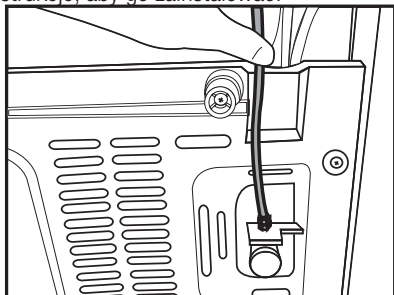
Po wykonaniu połączenia powinno ono wyglądać, jak na poniższym rysunku.



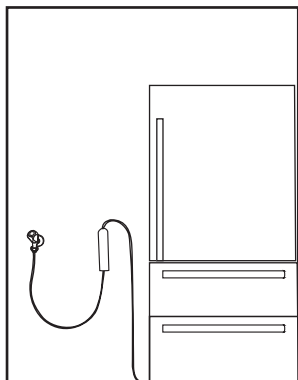
Instalacja

3.9.2. Filtr wewnętrzny

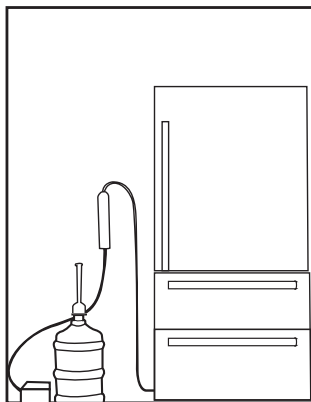
Dostarczany z produktem filtr wewnętrzny nie jest zainstalowany w chwili dostawy – wykonaj poniższe instrukcje, aby go zainstalować.



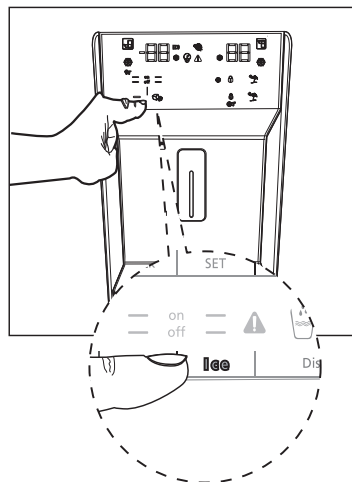
Linia wody:



Linia gąsiorka:



1. Wskaźnik Lód wyl. musi być aktywny podczas montażu filtra. Przełącz wskaźnik Wł.-WYł. za pomocą przycisku Lód na ekranie.



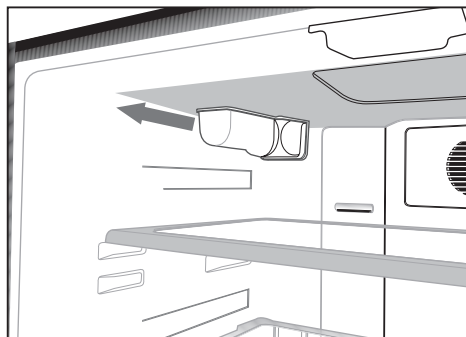
Po podłączeniu filtra nie należy używać pierwszych 10 szklanek wody.

Instalacja

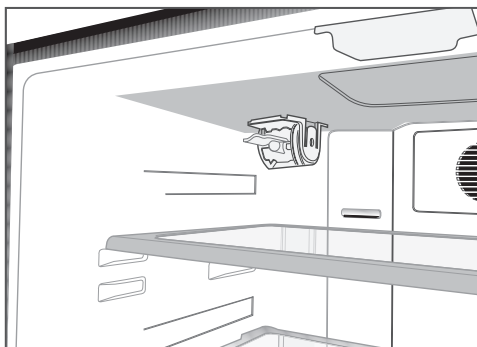
2. Zdejmij pokrywę obejścia filtra wody, pociągając ją.



Po zdjęciu pokrywy może wyciec kilka kropli wody, to normalne.



3. Umieść pokrywę filtra wody na mechanizmie i wciśnij na miejsce do zatrzasknięcia.



4. Naciśnij przycisk Lód na ekranie, aby wyłączyć tryb Lód wył.



Filtr wody usuwa ciała obce z wody. Nie usuwa on z wody drobnoustrojów.



Patrz pkt. 5.2 w celu uaktywnienia okresu wymiany filtra.

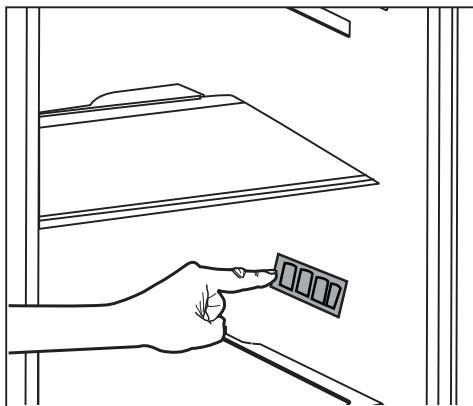
4 Przygotowanie

4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię



Podłączenie produktu do elektronicznych układów oszczędzania energii jest szkodliwe, ponieważ może uszkodzić produkt.

- W przypadku urządzenia wolnostojącego; „Urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do stosowania jako urządzenie wbudowane”.
- Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi lodówki przez długi czas.
- Do lodówki nie wolno wkładać gorącej żywności ani napojów.
- Nie wolno przepelniać lodówki – blokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Aby móc przechowywać maksymalną ilość jedzenia w komorze zamrażarki swojej lodówki, należy wyjąć górne szuflady i umieścić je na drucianej ramie. Pojemność netto oraz wartość zużycia energii określone na etykiecie energetycznej lodówki zostały przetestowane po wyjęciu z komory zamrażarki górnej półki i pojemnika na lód, które mogą być z łatwością wyjmowane ręcznie. Podczas załadunku zdecydowanie zaleca się korzystanie z dolnej szuflady.
- W zależności od funkcji produktu odmrażanie zamrożonej żywności w komorze chłodziarki zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości żywności.
- Należy się upewnić, że żywność nie styka się z opisanym poniżej czujnikiem temperatury komory chłodziarki.
- Aby zapewnić oszczędność energii i zachowanie żywności w lepszym otoczeniu, należy przechowywać żywność w szufladach wewnątrz komory chłodziarki.
- Należy zapobiegać bezpośredniemu kontaktowi pomiędzy czujnikiem temperatury w komorze chłodziarki a opakowaniami na żywność. Zużycie energii może się zwiększyć w przypadku kontaktu z czujnikiem.



4.2. Pierwsze użycie

Przed użyciem lodówki należy się upewnić, że zostały wykonane niezbędne przygotowania podane w rozdziałach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska” oraz „Instalacja”.

- Działający produkt bez żywności wewnątrz należy pozostawić na 6 godzin i nie otwierać drzwi, o ile nie jest to bezwzględnie konieczne.



Będzie słychać dźwięk włączenia sprężarki. Dźwięki wydobywające się, gdy sprężarka nie jest aktywna, to normalne zjawisko spowodowane przez sprężone płyny i gazy w układzie chłodzenia.



Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się przednich krawędzi lodówki. Te obszary nagzewają się celowo, aby zapobiec kondensacji.



W niektórych modelach, panel instrumentów wyłącza się automatycznie w 5 minut po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.

4.3 POMOCNE WSKAZÓWKI I PORADY

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Najbardziej efektywne wykorzystanie energii zapewnią konfiguracja z szufladami w dolnej części urządzenia i równomiernym rozmieszczeniem półek. Położenie pojemników drzwiowych nie wpływa na zużycie energii.

4 Przygotowanie

- Nie otwieraj często drzwi ani nie pozostawiaj ich otwartych na dłużej niż to konieczne.
- Nie ustawiaj zbyt wysokiej temperatury, aby oszczędzać energię, chyba że wymaga tego charakterystyka żywności.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka a regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować w sposób ciągły, powodując tworzenie się szronu lub lodu na parowniku. W takim przypadku należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne rozmrażanie i oszczędzać w ten sposób energię.
- Zapewnij dobrą wentylację. Nie zakrywaj kratki wentylacyjnych ani otworów.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

- Dobre ustawienie temperatury zapewniające zachowanie świeżej żywności to temperatura niższa lub równa $+4^{\circ}\text{C}$.

Wyższe ustawienie temperatury wewnątrz urządzenia może skrócić okres przydatności żywności do spożycia.

- Zapakuj żywność, aby zachować jej świeżość i aromat.
- Zawsze używaj zamkniętych pojemników na płyny i żywność, aby uniknąć mieszania się smaków lub zapachów w komorze.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego pomiędzy gotowaną a surową żywnością, przykrywaj ugotowaną żywność i oddzielaj ją od surowej.
- Zaleca się rozmrażanie żywności w lodówce.
- Nie wkładaj gorącego jedzenia do urządzenia. Upewnij się, że przed włożeniem ostygła do temperatury pokojowej.
- Aby zapobiec marnowaniu żywności, nowy zapas żywności należy zawsze umieszczać za starym zapasem.

Wskazówki dotyczące chłodzenia żywności

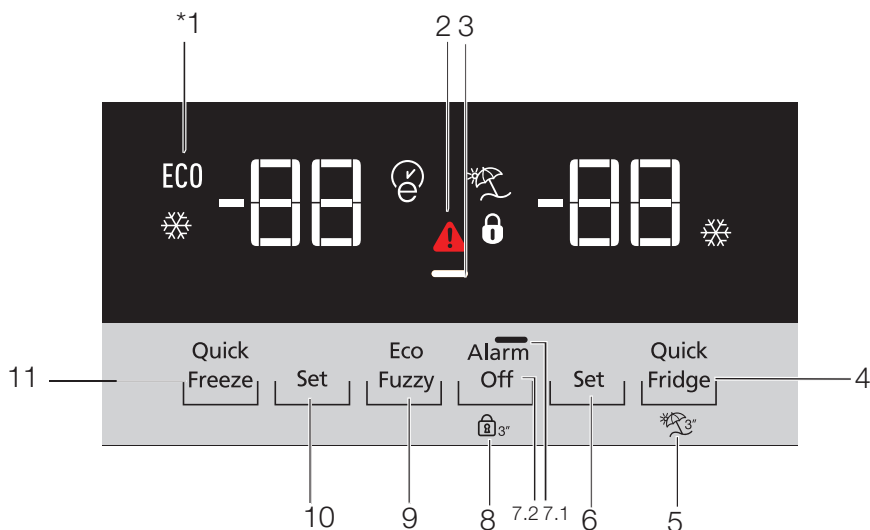
- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakuj odpowiednio i umieść na szklanej półce nad szufladą na warzywa. Przechowuj mięso maksymalnie 1 -2 dni.

5 Korzystanie z produktu

5.1. Panel wskaźników

Panele wskaźników mogą się różnić w zależności od modelu produktu.

Funkcje dźwiękowe i optyczne panelu wskaźników pomagają korzystać z lodówki.



- 1- Oszczędne używanie
- 2- Alert wysokiej temperatury/błędu
- 3- Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)
- 4- Szybkie chłodzenie
- 5- Funkcja wakacyjna
- 6- Ustawianie temperatury komory chłodzenia
- 7- Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza) / Ostrzeżenie o wyłączonym alarmie
- 8- Blokada klawiatury
- 9- Eco-Fuzzy
- 10- Ustawianie temperatury komory zamrażania
- 11- Szybkie zamrażanie



***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczące innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Oszczędne używanie

Ten symbol zaświeci się, gdy komora zamrażarki będzie ustawiona na -18°C , co jest najoszczędniejszym ustawieniem. Wskaźnik oszczędnego używania (ECO) wyłączy się, gdy zostanie wybrana funkcja szybkiego chłodzenia lub zamrażania.

2. Alert wysokiej temperatury/błędu

Ten wskaźnik () zapali się w przypadku alertu temperatury lub błędu. Jeśli ten wskaźnik się świeci, należy się zapoznać z punktem dotyczącym zalecanych rozwiązań problemów w tej instrukcji. Ten wskaźnik świeci się podczas awarii zasilania, awarii wysokiej temperatury i ostrzeżeń o błędach. Podczas awarii podtrzymywanego zasilania, najwyższa temperatura, jaką osiągnie komora zamrażarki, będzie migać na wyświetlaczu cyfrowym. Po sprawdzeniu jedzenia umieszczonego w komorze zamrażarki, proszę wcisnąć przycisk wyłączania alarmu, aby usunąć ostrzeżenie.

3. Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)

Jeśli drzwiczki pozostają zamknięte przez dłuższy czas, funkcja oszczędzania energii jest automatycznie aktywowana, a symbol oszczędzania energii jest podświetlony. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, wszystkie symbole na wyświetlaczu, oprócz symbolu oszczędzania energii, wyłączą się. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, jeśli zostanie wciśnięty jakikolwiek przycisk lub drzwiczki zostaną otwarte, funkcja oszczędzania energii zostanie anulowana, a symbole na wyświetlaczu powrócą do normy.

Funkcja oszczędzania energii zostaje aktywowana podczas dostawy z fabryki i nie może zostać skasowana.

4. Szybkie chłodzenie

Gdy jest włączona funkcja szybkiego chłodzenia, zapali się wskaźnik szybkiego chłodzenia () i wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie wskazywał wartość 1. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk funkcji wakacyjnej. Wskaźnik szybkiego chłodzenia zgaśnie i wróć normalne ustawienia. Funkcja szybkiego chłodzenia zostanie automatycznie wyłączona

po godzinie, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby schłodzić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego chłodzenia przed umieszczeniem żywności w komorze chłodzenia.

5. Funkcja wakacyjna

Aby włączyć funkcję wakacyjną, naciśnij przycisk () na 3 sekundy, co uaktywni wskaźnik trybu wakacyjnego (). Gdy funkcja wakacyjna jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „-” i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk wakacyjnej funkcji

6. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

Po wciśnięciu przycisku można odpowiednio ustawić temperaturę komory chłodzenia na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1. ()

7.1. Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza)

Naciśnięcie przycisku () spowoduje zapalenie symbolu oszczędzania energii () i uaktywnienie funkcji oszczędzania energii. Uaktywnienie funkcji oszczędzania energii spowoduje wyłączenie wszystkich innych symboli na wyświetlaczu. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, naciśnięcie dowolnego przycisku lub otwarcie drzwi spowoduje jej wyłączenie i sygnały na wyświetlaczu powrócą do normalnego stanu. Ponowne naciśnięcie przycisku () spowoduje wyłączenie symbolu i funkcji oszczędzania energii.

7.2 Ostrzeżenie o wyłączonym alarmie:

W przypadku awarii zasilania/alarmu o wysokiej temperaturze, po sprawdzeniu jedzenia umieszczonego w komorze zamrażarki, proszę wcisnąć przycisk wyłączania alarmu, aby usunąć ostrzeżenie.

Korzystanie z produktu

8. Blokada klawiatury

Naciśnij przycisk blokady klawiatury () na 3 sekundy. Znak blokady klawiatury () podświetli się, gdy blokada klawiatury zostanie aktywowana. Przyciski będą nieaktywne w czasie, gdy blokada klawiatury będzie aktywna. Ponownie naciśnij przycisk blokady klawiatury na 3 sekundy. Zgaśnie symbol blokady klawiatury i zostanie wyłączony tryb blokady klawiatury. Naciśnij przycisk blokady klawiatury () aby zapobiec zmianie ustawień temperatury lodówki.

9. Eco-Fuzzy

Aby uaktywnić funkcję wstępnego eko, naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 1 sekundę. Gdy ta funkcja jest aktywna, zamrażarka przełączy się w tryb oszczędzania po przynajmniej 6 godzinach i zapali się wskaźnik oszczędnego używania. Aby wyłączyć funkcję wstępnego eko () naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 3 sekundy. Wskaźnik zapali się po 6 godzinach, gdy funkcja wstępnego eko jest aktywna.

10. Ustawianie temperatury komory zamrażania

Temperaturę w komorze zamrażania można regulować. Naciśnięcie przycisku umożliwia ustawienie temperatury komory zamrażania na wartość 15, -16 -18 -19, -20, -22 i -24. ()

11. Szybkie zamrażanie

W celu szybkiego zamrożenia naciśnij przycisk; uruchomi to wskaźnik szybkiego zamrażania (). Gdy jest włączona funkcja szybkiego zamrażania, zapali się wskaźnik szybkiego zamrażania i wskaźnik temperatury komory zamrażania będzie wskazywał wartość -27. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk zamrażania (). Wskaźnik szybkiego zamrażania zgaśnie i wróć do normalnych ustawień. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona po 24 godzinach, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażania.

Korzystanie z produktu

5.2. Komora zero stopni (Opcjonalne)

Ta komora służy do przechowywania delikatych w niższych temperaturach lub mięsa do natychmiastowej konsumpcji. W tej komorze nie należy umieszczać owoców ani warzyw. Pojemność wewnętrzną produktu można zwiększyć, wyjmując wszelkie komory zero stopni. Aby wyjąć komorę, wystarczy ją pociągnąć do przodu, unieść i wyjąć.

5.3. Pojemnik na warzywa

Pojemnik na warzywa lodówki jest przeznaczony do przechowywania świeżych warzyw dzięki zachowywaniu wilgotności. W tym celu w pojemniku na warzywa został zintensyfikowany ogólny obieg zimnego powietrza. W tej komorze należy przechowywać owoce ani warzywa. Zielone warzywa liściaste i owoce należy przechowywać oddzielnie w celu przedłużenia ich trwałości.

5.4. Niebieskie światło (Opcjonalne)

Pojemniki na warzywa produktu mają niebieskie oświetlenie. Warzywa w pojemniku będą kontynuować fotosyntezę po oświetleniu niebieskim światłem, więc pozostaną żywe i świeże.

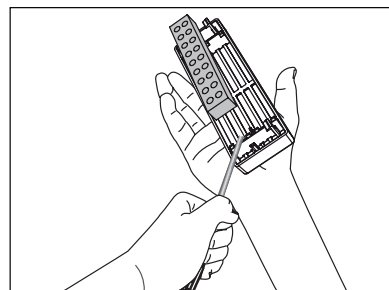
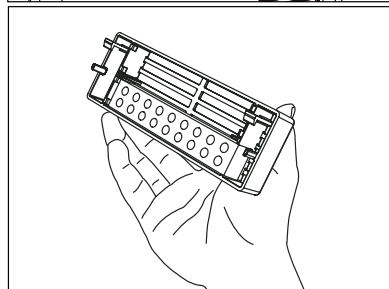
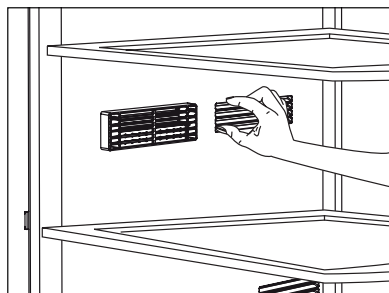
5.5. Jonizator

(Opcjonalne)

Układ jonizatora w kanale powietrza komory chłodzenia służy do jonizacji powietrza. Emisje ujemnych jonów eliminują bakterie i inne molekuły przenoszące zapachy w powietrzu.

5.6. Filtr zapachów (opcjonalny)

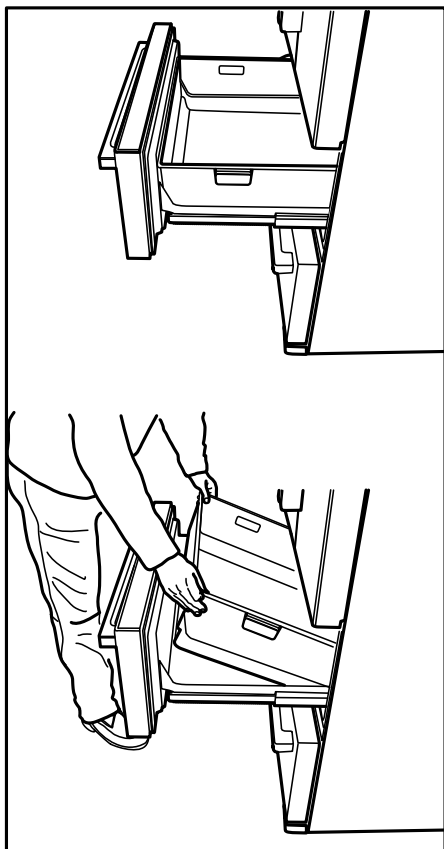
Filtr zapachów w kanale powietrza komory chłodzenia zapobiega powstawaniu niepożądanych zapachów.



5.7. Szuflada teleskopowa

Proszę zwrócić uwagę, aby nie wciskać żadnych części swojego ciała, takich jak dłonie, stopy itp. pomiędzy ruchome części podczas użytkowania szuflady, w celu uniknięcia jakichkolwiek zranień. Można usunąć przegrodę z szuflady, jak pokazano na ilustracji, gdy chcą ją Państwo wyczyścić.

Można wyjmować szuflady tylko w celu czyszczenia. Nie jest możliwe załadowanie szuflad na ich miejsca po napełnieniu ich żywnością, gdy są wyjęte.



5.8. Pojemnik na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności

(Funkcja jest opcjonalna)

Stopień wilgotności warzyw i owoców jest pod kontrolą poprzez funkcję pojemnika na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności i zapewniona jest dłuższa świeżość żywności.

Zaleca się umieszczenie warzyw liściastych takich jak sałata, szpinak, oraz warzyw wrażliwych na utratę wilgotności, poziomo, na ile to będzie możliwe wewnątrz pojemnika na owoce i warzywa, a nie na ich korzeniach w pozycji pionowej.

Podczas rozmieszczania warzyw należy wziąć pod uwagę ich swoistą masę. Ciężkie i twarde warzywa należy umieszczać na spodzie pojemnika na owoce i warzywa, a lekkie i miękkie warzywa wyżej.

Nigdy nie należy zostawiać warzyw w torebkach w pojemniku na owoce i warzywa. Jeśli warzywa będą pozostawione w torebkach, spowoduje to ich rozkład w krótkim czasie. W przypadku gdy kontakt z innymi warzywami nie jest preferowany ze względów higienicznych, proszę używać perforowanego papieru lub innego podobnego opakowania zamiast torebek.

Nie umieszczać razem gruszek, morel, brzoskwini itp. oraz w szczególności jabłek, które mają wysoki poziom wydzielania gazu etylenowego, gdy znajdują się w tym samym pojemniku na owoce i warzywa z innymi warzywami i owocami. Gaz etylenowy, który jest wydzielany przez te owoce, może powodować szybsze dojrzewanie innych owoców i ich rozkład w krótszym czasie.

5.9. Ruchoma sekcja środkowa

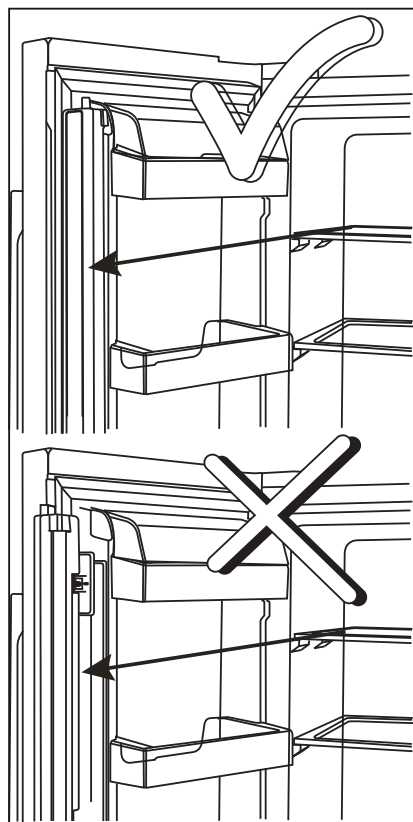
Ruchoma sekcja środkowa jest przeznaczona do zapobiegania wyciekaniu na zewnątrz zimnego powietrza z Państwa lodówki.

Uszczelnienie jest zapewnione, gdy uszczelki na drzwiczkach przylegają do powierzchni ruchomej sekcji środkowej, podczas gdy drzwiczki komory chłodziarki są zamknięte.

Innym powodem dla wyposażenia Państwa lodówki w ruchomą sekcję środkową jest to, iż zwiększa ona pojemność netto komory chłodziarki. Standardowe sekcje środkowe zajmują pewną nieużytkową objętość w zamrażarce.

Ruchoma sekcja środkowa jest zamknięta, gdy lewe drzwiczki komory chłodziarki są zamknięte.

Nie wolno otwierać jej ręcznie. Porusza się ona pod przewodnictwem plastikowej części na korpusie, podczas gdy drzwiczki są zamknięte.



5.10. Pojemnik na lód

(Opcjonalne)

Pojemnik na lód umożliwia łatwe uzyskanie lodu z produktu.

Stosowanie pojemnika na lód

1. Wyjąć pojemnik na lód z komory zamrażarki.
2. Uzupełnić wodą pojemnik na lód.
3. Umieścić pojemnik na lód w komorze zamrażarki. Po około dwóch godzinach lód jest gotowy.
4. Wyjąć pojemnik na lód z komory zamrażarki oraz wygiąć go nad tacką. Kostki lodu z łatwością wypadną na tackę.

5.11. Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona, w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym otwarciu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć je jako pierwsze.
- Zamrożoną żywność należy zużyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

5.12. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na -18°C .

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

5.13. Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury -18°C lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej -18°C lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej -18°C). Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia.

Ustawianie komory zamrażania	Ustawianie komory chłodzenia	Opisy
-18°C	4°C	Jest to domyślne zalecane ustawienie.
-20°C , -22°C lub -24°C	4°C	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej 30°C .
Szybkie zamrażanie	4°C	Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.
-18°C lub mniej	2°C	Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi. Lodówka/Instrukcja obsługi

Korzystanie z produktu

Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

5.14. Rozmieszczanie żywności

Półki komory zamrażarki	Różne zamrożono produkty łącznie z mięsem, rybami, lodami, warzywami itd.
Półki komory chłodziarki	Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)
Półki w drzwiach komory chłodziarki	Małe i zapakowane porcje żywności lub napojów
Pojemnik na warzywa	Owoce i warzywa
Komora świeżej żywności	Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie)

5.15. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)

System ostrzegania o otwartych drzwiach lodówki może się różnić w zależności od modelu.

Wersja 1;

Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), włączy się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy; w zależności od modelu urządzenia może być również wyświetlany wizualny sygnał ostrzegawczy (błysk światła). Jeśli zamkniesz drzwi urządzenia lub naciśniesz przycisk na ekranie urządzenia, jeśli taki istnieje, dźwięk ostrzegawczy ustanie.

Wersja 2;

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez określony czas (od 60 sek. do 120 sek.), włącza się alarm otwarcia drzwi. Alarm otwarcia drzwi jest emitowany stopniowo. Najpierw zaczyna rozbrzmiewać ostrzeżenie dźwiękowe. Po 4 minutach, jeśli drzwi nadal nie są zamknięte, włącza się ostrzeżenie wizualne (błysk oświetlenia). Alarm otwarcia drzwi zostanie opóźniony o określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), gdy zostanie naciśnięty dowolny klawisz na ekranie produktu, jeśli taki istnieje. Wtedy proces rozpocznie się od nowa. Gdy drzwi urządzenia zostaną zamknięte, alarm otwarcia drzwi zostanie anulowany.

5.16. Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

6. Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.

W przypadku produktów, które nie mają funkcji No Frost, na tylnej ścianie wewnątrz komory chłodzenia mogą pojawiać się krople wody i szron. Nie należy ich usuwać; nie stosować tłuszczu ani podobnych środków.

Należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki z mikrofibry w celu wyczyszczenia zewnętrznej części produktu. Gąbki lub inne materiały do czyszczenia mogą powodować zadrapania na powierzchni.

Należy rozpuścić w wodzie pełną łyżeczkę do herbaty węglanu. Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć.

Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych.

Drzwi należy czyścić mokrą szmatką. Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć całą ich zawartość. Unieś półki drzwi, aby je odłączyć.

Oczyść i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.

Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy.

Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni.

Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.

W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności.

Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

6.2. Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

7 Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpieczniki.

Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).

- Drzwi są za często otwierane >>> Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest nie zrównoważone, co wyzwała zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

Rozwiązywanie problemów

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyszczyć lub wymieść uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.

Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamrożona.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

Wstrząsy lub hałas.

Rozwiązywanie problemów

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.

- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.

Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.

- Zasada działania produktu obejmuje przepływ płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z węglanem.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Upewnij się, że podłoże jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.

Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

Jeśli powierzchnia produktu jest gorąca.

- Podczas pracy produktu obszar między drzwiczkami, panele boczne i tylny ruszt mogą osiągać wysoką temperaturę. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza konieczności dokonywania naprawy!



OSTRZEŻENIE: Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej po wewnętrznej stronie urządzenia oraz na etykiecie energetycznej.

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem podaje odnośnik do strony internetowej z informacjami związanymi z wydajnością urządzenia w bazie danych EU EPREL. Zachowaj etykietę energetyczną w celach informacyjnych wraz z instrukcją obsługi

i wszystkimi innymi dokumentami dołączonymi do tego urządzenia.

Można również znaleźć te same informacje w EPREL, korzystając z odnośnika <https://eprel.ec.europa.eu> oraz, nazwy modelu i numeru produktu, które znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.

INFORMACJE DLA INSTYTUTÓW BADAWCZYCH

Instalacja i przygotowanie urządzenia do weryfikacji EcoDesign musi być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiary wnęki i minimalne prześwity z tyłu powinny być takie, jak określono w niniejszej Instrukcji obsługi w Rozdziale 3. Prosimy o kontakt z producentem w celu uzyskania dalszych informacji, w tym planów załadowania.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła o klasie energetycznej "G".

Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane wyłącznie przez profesjonalnych serwisantów.